



# Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
25 July 2012  
Russian  
Original: English

---

## Шестьдесят седьмая сессия

Пункт 27(а) предварительной повестки дня\*

### Социальное развитие

## Осуществление решений Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития и двадцать четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи

### Доклад Генерального секретаря

#### *Резюме*

Настоящий доклад представляется в соответствии с резолюцией 66/125 Генеральной Ассамблеи. В нем содержится обзор обсуждений, состоявшихся на пятидесятой сессии Комиссии социального развития по ее приоритетной теме искоренения нищеты с учетом ее связи с социальной интеграцией и обеспечением полной занятости и достойной работы для всех. Особое внимание в докладе уделяется необходимости повышения согласованности политики и обеспечения должного финансирования для эффективного выполнения обязательств, касающихся социального развития. В заключение на рассмотрение Генеральной Ассамблеи предлагается ряд рекомендаций.

---

\* A/67/150.



## I. Введение

1. В своей резолюции 66/125 Генеральная Ассамблея подтвердила, что Комиссия социального развития по-прежнему несет основную ответственность за осуществление и обзор решений Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития, и просила Генерального секретаря представить Ассамблее на ее шестьдесят седьмой сессии доклад об осуществлении этой резолюции.

2. В настоящем докладе содержится резюме обсуждений, состоявшихся на пятидесятой сессии Комиссии социального развития, с уделением особого внимания приоритетной теме этой сессии — искоренению нищеты, учитывая ее связь с социальной интеграцией и обеспечением полной занятости и достойной работы для всех. В первой части доклада рассматриваются стратегические проблемы искоренения нищеты и опыт, приобретенный в ходе осуществления стратегий этой деятельности, при этом особое внимание уделяется проблеме нищеты и безработицы среди молодежи, что, по мнению Комиссии, является одной из новых проблем. В первой части доклада также рассматриваются особые потребности Африки и наименее развитых стран, а также прогресс, достигнутый в деле осуществления программ, касающихся социальных групп и социальной интеграции. Во второй части доклада основное внимание уделяется двум условиям, которые необходимы для дальнейшего осуществления решений Всемирной встречи на высшем уровне, а именно: согласованность политики и должное финансирование. В заключение в докладе на рассмотрение Генеральной Ассамблеи предлагается ряд рекомендаций.

## II. Обзор основных обсуждений, состоявшихся на пятидесятой сессии Комиссии социального развития

### A. Искоренение нищеты

3. Прогресс, достигнутый в деле сокращения масштабов крайней нищеты, носит неравномерный характер. Задача сокращения масштабов нищеты, поставленная в Декларации тысячелетия, в основном решена на глобальном уровне, однако ряд регионов и многие страны отстают в достижении этой цели<sup>1</sup>. В связи с этим следует учитывать, что достижение целевых показателей, касающихся нищеты, является лишь одним шагом, направленным на выполнение обязательства в отношении искоренения нищеты, принятого на Всемирной встрече на высшем уровне в интересах социального развития. Если темпы сокращения масштабов нищеты, отмечавшиеся в период 1990–2005 годов, будут сохраняться, то для полного искоренения крайней нищеты понадобится еще 88 лет. Кроме того, многие страны, которым удалось добиться сокращения масштабов нищеты, обусловленной низкими доходами, сталкиваются с серьезными проблемами в других ее аспектах, включая отсутствие должного доступа к образованию, продовольствию и другим основным товарам и услугам.

<sup>1</sup> Более подробная информация о глобальных и региональных тенденциях содержится в докладе Генерального секретаря об осуществлении второго Десятилетия Организации Объединенных Наций по борьбе за ликвидацию нищеты (2008–2017 годы) (A/67/180).

## 1. Препятствия на пути к искоренению нищеты

4. Сокращению масштабов нищеты постоянно препятствуют такие факторы, как усиливающееся неравенство, недостаточное число создаваемых рабочих мест, низкая производительность сельского хозяйства и последствия изменения климата. Эти проблемы по-прежнему усугубляются медленными темпами восстановления мировой экономики и финансовым кризисом в Европе.

5. Неравенство в доходах усиливается как внутри стран, так и между ними. В период 1990–2005 годов почти две трети стран, по которым имеются соответствующие данные, сталкивались с проблемой усиления неравенства доходов, несмотря на впечатляющие темпы роста глобальной экономики<sup>2</sup>. По сравнению с детьми из городских районов и более состоятельных домашних хозяйств дети, проживающие в сельских районах и в бедных домашних хозяйствах, как правило, чаще страдают от дистрофии, чаще умирают в возрасте до пяти лет и чаще не посещают школу. От нищеты в непропорционально большей степени страдают коренные народы и инвалиды. Внутри стран по-прежнему сохраняется существенное неравенство в доходах, которое лишь усиливается, однако разница в доходах между странами еще более значительная, при этом именно на него приходится две трети глобального неравенства в доходах. Экономический и продовольственный кризисы, а также сохраняющиеся проблемы, такие как изменение климата, в непропорционально большей степени сказываются на жизненном уровне самых бедных домашних хозяйств и могут усугубить эту проблему.

6. Неравенство в доходах подрывает экономический рост и социальную стабильность и является одним из факторов, препятствующих участию малоимущих слоев населения в экономической, социальной и политической жизни. И если проблема неравенства в доходах не будет целенаправленно решаться на национальном и международном уровнях, пользу от развития будут по-прежнему получать лишь отдельные группы населения либо это приведет к замедлению темпов самого развития.

7. Создание постоянных рабочих мест и возможностей для достойной работы является важным условием сокращения неравенства, искоренения нищеты и содействия устойчивому, всеохватному и справедливому экономическому росту. В большинстве стран финансовый и экономический кризисы привели к глобальному кризису занятости с резким сокращением числа рабочих мест и снижением заработной платы. В развивающихся странах увеличилась доля работников, не имеющих гарантированной занятости, а в неформальном секторе ухудшились условия труда, что способствовало увеличению числа неимущих трудящихся. Эти тенденции лишь обостряют дефицит рабочих мест, отмечавшийся до начала кризисов, и подчеркивают необходимость пересмотра национальных и международных стратегий для создания большего числа рабочих мест с более привлекательными условиями труда, особенно для молодежи и других социальных групп, находящихся в уязвимом положении.

8. Усилиям, направленным на сокращение масштабов нищеты, препятствуют рост цен на продовольствие и отсутствие глобальной продовольственной безопасности. Самым последним продовольственным кризисам способствова-

<sup>2</sup> F.H.G. Ferreira and M.Ravallion, *Global Poverty and Inequality: A Review of the Evidence*, Policy Research Working Paper No.4623 (Washington, D.C., World Bank, 2008).

ли неблагоприятные погодные условия в странах и регионах, являющихся крупными производителями зерна, таких как Африканский Рог и Сахель, а также спекуляции на рынках сельскохозяйственной продукции и резкое увеличение спроса на биотопливо. Исторически численность голодающего населения увеличивалась даже в периоды высоких темпов экономического роста и относительно низких цен, что позволяет предположить, что голод, как и нищета, является следствием структурных дисбалансов. В число долгосрочных причин хронического отсутствия продовольственной безопасности входят недостаточный объем инвестиций в развитие сельского хозяйства и перекосы в глобальной системе торговли. Во многих развивающихся странах сокращающийся объем инвестиций в сельское хозяйство на протяжении целых десятилетий не позволял повысить его производительность, а из-за ориентированности сельскохозяйственного производства на экспорт сокращались инвестиции в производство недорогих культур, необходимых для удовлетворения продовольственных потребностей растущего населения бедных стран. Последствия изменения климата, уже достаточно заметные во многих развивающихся странах, создают дополнительные препятствия для роста производительности сельского хозяйства и обеспечения продовольственной безопасности.

9. Таким образом, неравенство в доходах, недостаток рабочих мест и отсутствие экономических возможностей являются проявлениями того бесправного положения населения, которое способствует его обнищанию. Расширение прав и возможностей населения, живущего в условиях нищеты, с тем чтобы оно могло принимать участие в социальной, экономической и политической жизни, является важнейшим условием искоренения нищеты и достижения справедливого и устойчивого экономического роста, охватывающего все слои населения.

## **2. Стратегии искоренения нищеты: анализ приобретенного опыта**

10. Недавние кризисы продемонстрировали уязвимость положения малоимущих граждан и семей и подчеркнули необходимость более эффективных стратегий, направленных на сокращение масштабов нищеты и неравенства. Несмотря на то, что страны сталкиваются с разными экономическими, социальными и политическими проблемами, существует общее мнение по ряду вопросов, которые, как показывает национальный опыт, требуют безотлагательных и более эффективных действий. Например, применяемые стратегии должны быть направлены на расширение прав и возможностей населения в целях искоренения нищеты посредством создания рабочих мест, содействия обеспечению справедливого и устойчивого роста, охватывающего все слои населения, и обеспечения социальной защиты.

11. В странах, которым удавалось добиваться периодов устойчивого роста, прогресс в деле сокращения масштабов нищеты достигался быстрее там, где экономический рост сопровождался устойчивым расширением возможностей для получения достойной работы, повышением производительности в сельскохозяйственном секторе и ростом в производительных отраслях. Эти страны выиграли от того, что их экономическая и социальная политика носили взаимодополняющий характер, а правительства способствовали промышленному развитию и инвестировали значительный объем средств в развитие инфраструктуры, в сектор социальных услуг и в развитие системы социальной защиты. Однако во многих странах созданию рабочих мест и обеспечению всеохватного роста препятствовали разрозненные и часто несогласованные страте-

гии, применявшиеся как на национальном, так и на международном уровне. Наиболее распространенные механизмы макроэкономической политики, направленные на сдерживание инфляции и обеспечение контроля над бюджетным дефицитом, усилили нестабильность на рынке труда и привели к более продолжительным периодам более высокой безработицы в периоды кризиса.

12. Устойчивый и более всеохватный экономический рост требует макроэкономической политики, направленной на создание большего числа рабочих мест с более привлекательными условиями труда. В целом, те страны, которые легче прошли через экономические циклы, посредством ослабления колебаний в производстве, инвестициях и занятости, смогли осуществить комплекс последовательных мер по смягчению последствий экономической цикличности, увеличив объем государственных расходов в периоды экономического застоя.

13. Ассигнования, выделяемые на программы в области рынка труда, были более значительными в странах, которым удавалось удерживать безработицу на относительно низком уровне с самого начала глобального финансового и экономического кризиса, по сравнению с теми странами, где рынки труда пострадали в большей степени. Однако усилия, направленные на обеспечение жесткой бюджетной экономии во все большем числе стран, привели к преждевременному свертыванию многих таких программ и сокращению расходов на социальные нужды в целом, что поставило те слои населения, которые пользовались ими, в уязвимое положение по отношению к будущим потрясениям.

14. Программы и стратегии развития рынка труда, направленные на решение проблемы структурного отсутствия возможностей в плане трудоустройства, в основном предусматривают профессиональную подготовку и посреднические услуги. Однако пути преодоления нынешнего кризиса трудоустройства не будут носить устойчивый характер, если они не будут способствовать созданию дополнительных возможностей в плане достойного трудоустройства, главным образом посредством осуществления вспомогательных макроэкономических стратегий и значительных инвестиций в развитие инфраструктуры. Преодоление кризиса трудоустройства также потребует решения проблем, с которыми сталкивается неформальная экономика, в целях содействия развитию долгосрочного производственного потенциала и улучшения условий труда и гарантированного дохода работников неформального сектора. Помимо этого, более энергичные усилия необходимо будет предпринять для решения проблемы вытеснения с рынка труда определенных групп населения, в частности молодежи.

15. На сегодняшний день имеются данные, подтверждающие, что тщательно разработанные программы социальной защиты являются важным компонентом стратегий, способствующих обеспечению продуктивной занятости, достойной работы и социальной сплоченности и, в конечном итоге, сокращению масштабов нищеты и неравенства и их предотвращению. Программы социальной защиты являются важным условием уменьшения уязвимости. В долгосрочной перспективе социальная защита может помочь отдельным лицам и семьям сформировать необходимый человеческий и социальный капитал и расширить их возможности в плане повышения уровня жизни, устраняя тем самым часть коренных причин нищеты и реализуя продуктивный потенциал рабочей силы.

В странах с определенным уровнем дохода больший объем расходов на обеспечение социальной защиты коррелируется с более низким уровнем нищеты<sup>3</sup>.

16. В настоящее время многие страны предпринимают усилия по созданию или расширению систем социальной защиты, что отмечалось на пятидесятой сессии Комиссии, однако около 75 процентов населения планеты по-прежнему не охвачены соответствующими сетями социального страхования.

17. Между тем для большинства стран вариант постепенного перехода к минимальным уровням социальной защиты представляется вполне доступным. Исследования, проведенные в странах Азии и Африки, показывают, что первоначальные валовые ежегодные затраты по внедрению базового пакета социальных выплат (за исключением доступа к базовому медицинскому обслуживанию) составляют от 2,2 до 5,7 процента валового внутреннего продукта (ВВП)<sup>4</sup>. Отдельные элементы базового пакета представляются еще более доступными. Так, например, в рассматривавшихся странах ежегодные издержки по предоставлению всеобщих базовых пенсий по старости и пособий по инвалидности составляют, по оценкам, от 0,6 до 1,5 процента ВВП. Расходы по осуществлению масштабных целевых и ограниченных определенными условиями программ выплаты социальных пособий, например таких, как “Bolsa Familia” в Бразилии, могут составлять около 0,5 процента ВВП, в то время как затраты по финансированию всеобщих систем пенсионного обеспечения, подобных тем, которые существуют в Намибии, Непале и Маврикии, могут составлять от 1 до 1,5 процента ВВП.

18. Опыт осуществления стратегий сокращения масштабов нищеты также показывает, что для искоренения крайней нищеты и голода необходимо уделять больше внимания развитию сельских районов и повышению производительности сельскохозяйственного производства. Преодоление продовольственных кризисов требует сочетания краткосрочных и долгосрочных стратегий, направленных на повышение производительности сельскохозяйственного производства и устойчивости фермерских хозяйств, а также способности жителей сельских районов в целом переносить резкие колебания цен на продовольствие. А это требует расширения доступа к сельскохозяйственным и продовольственным рынкам и торговле, улучшения инфраструктуры, развертывания социальных служб в сельских районах и создания адекватных программ социальной защиты. Важное значение для сокращения масштабов нищеты также имеет краткосрочная поддержка производства продовольствия, в частности поддержка расширению доступа мелких фермеров к семенам улучшенных сортов, к источникам энергии и удобрениям. Помимо этого, содействие развитию малых и средних предприятий в сельских районах может создавать столь необходимые рабочие места в сфере деятельности, не связанной с сельским хозяйством, способствовать сокращению масштабов нищеты, повышать уровень продовольственной безопасности и способствовать диверсификации экономики сельских районов посредством создания других — несельскохозяйственных — видов деятельности.

<sup>3</sup> Armando Barrientos, “Social protection and poverty reduction”, background paper commissioned for United Nations Research Institute for Social Development, *Combating Poverty and Inequality: Structural Change, Social Policy and Politics* (Geneva, 2010).

<sup>4</sup> International Labour Organization, *Extending Social Security to All: A Guide through Challenges and Options* (Geneva, 2010).

20. Изменение климата и деградация окружающей среды оказывают негативное воздействие на производительность сельскохозяйственного производства и создают угрозу благосостоянию людей, проживающих в условиях нищеты, выживание которых более непосредственным образом зависит от генетического разнообразия, разнообразия видов и экосистем. Именно поэтому стратегии, направленные на смягчение последствий изменения климата и на создание экологически устойчивых систем производства, принесут пользу неимущим слоям населения.

21. В итоговом документе Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию («Рио+20»), состоявшейся в 2012 году, подчеркивается необходимость дальнейшей интеграции социальных, экономических и экологических составляющих устойчивого развития, а также важное значение искоренения нищеты и обеспечения социальной интеграции и участия для будущего нашей планеты. В Рио-де-Жанейро государства-члены договорились начать процесс определения ряда целей устойчивого развития, которые должны основываться на Повестке дня на XXI век и Плана выполнения решений Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию (Йоханнесбургский план выполнения решений) и которые должны объединить на сбалансированной основе все три составляющие устойчивого развития. Этот процесс должен согласовываться и интегрироваться с задачами в области развития Организации Объединенных Наций на период после 2015 года, не отвлекая усилий от достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия.

22. В Повестке дня на XXI век и Йоханнесбургском плане выполнения решений подчеркивается, что искоренение нищеты является одним из непреложных условий реального достижения устойчивого развития и содействия внедрению социально ориентированных подходов. Однако цели устойчивого развития должны основываться на более широком видении социального развития. Принцип равенства, а также вопросы социальной интеграции и участия должны быть в центре намечаемых целей и соответствующих стратегий устойчивого развития для обеспечения социальной устойчивости его основ. Правительствам также необходимо будет ускорить их деятельность, осуществляемую на национальном уровне в целях увязки их усилий, направленных на содействие социальному развитию, с усилиями, направленными на содействие защите окружающей среды и переходу к экологичной экономике, учитывая при этом уже согласованные международные цели в области развития, включая цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия, и обязательства, взятые на Всемирной встрече на высшем уровне.

23. Участие всех членов общества в социальной, экономической и политической жизни имеет важное значение для обеспечения того, чтобы правительства учитывали нужды и потребности всех, включая и неимущие слои населения. Прогресс в расширении доступа к системам социальной защиты и социальных услуг не сможет эффективно способствовать искоренению нищеты, если он не будет дополняться более широкими мерами по расширению доступа к правосудию, а также к землевладению, кредитам и другим производственным ресурсам, имеющим исключительно важное значение для расширения прав и возможностей людей. Это, в свою очередь, потребует, в частности, государственных мер, направленных на ликвидацию дискриминации отдельных граждан и социальных групп.

## В. Особые потребности Африки и наименее развитых стран

24. После проведения в Копенгагене в 1995 году Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития африканским и наименее развитым странам удалось повысить темпы их экономического роста, а ряду стран удалось добиться прогресса и в области социального развития. Высокие темпы роста, которые демонстрировали эти страны в течение последнего десятилетия, имеют особое значение. После продолжительного периода экономического спада и низких темпов экономического роста до 1990 года ряд африканских стран продемонстрировали одни из самых высоких показателей роста в мире. Кроме того, в последнем десятилетии в наименее развитых странах темпы роста ВВП превысили 7 процентов<sup>5</sup>. Однако многим странам не удалось обратить эти высокие темпы экономического роста в успехи в социальном развитии и в создании достойных рабочих мест. Многие страны по-прежнему пытаются снизить уровень нищеты и безработицы среди молодежи.

25. Согласно оценкам, проведенным недавно Всемирным банком, в период 2005–2008 годов в странах Африки, расположенных к югу от Сахары, абсолютная численность тех, кто живет на сумму менее 1,25 долл. США в день, сократилась на 9 миллионов с 395 миллионов до 386 миллионов<sup>6</sup>. Таким образом, доля населения, живущего менее, чем на 1,25 долл. США в день, уменьшилась с 52,3 процента в 2005 году до 47,5 процента в 2008 году. Однако за исключением Камбоджи, Эфиопии, Мавритании и Сенегала, в 48 наименее развитых странах мира масштабы распространения крайней нищеты существенно не сократились.

26. Помимо усилий, направленных на сокращение масштабов крайней нищеты, африканские и наименее развитые страны добились реальных успехов в улучшении чистых показателей охвата начальным образованием. В период 1999–2009 годов в странах Африки, расположенных к югу от Сахары, было достигнуто 18-процентное увеличение таких показателей, при этом многие из самых впечатляющих результатов были достигнуты в ряде самых бедных стран, включая Бурунди, Руанду, Сан-Томе и Принсипи, Того и Объединенную Республику Танзания. Однако несмотря на такой реальный прогресс, в половине наименее развитых стран не менее двух из пяти детей, посещающих начальную школу, бросают ее до завершения своего начального образования. Более того, почти пятая часть всех детей младшего школьного возраста в наименее развитых странах вообще не посещают школу<sup>7</sup>. С учетом лишь скромных успехов, достигнутых в расширении возможностей для получения образования в средней школе, эти недостатки еще более ограничивают способности этих стран конкурировать в глобальной экономике.

27. Что касается здравоохранения, то африканским и наименее развитым странам удалось добиться определенных успехов в снижении показателей смертности среди детей в возрасте до пяти лет, в сдерживании распростране-

<sup>5</sup> Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию. *Доклад о наименее развитых странах за 2011 год: потенциальная роль сотрудничества Юг-Юг во всеохватывающем и устойчивом развитии* (Нью-Йорк и Женева, 2011 год).

<sup>6</sup> S. Chen and M. Ravallion, "An update to the World Bank's estimates of consumption poverty in the developing world", briefing note, Development Research Group, World Bank, 2012.

<sup>7</sup> Организация Объединенных Наций. *Доклад об осуществлении целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, 2011 год* (Нью-Йорк, 2011 год).

ния ВИЧ и СПИДа и в иммунизации детей. Однако несмотря на эти позитивные результаты, в этих странах и между странами по-прежнему сохраняется серьезная проблема неравенства, при этом в нескольких странах она является причиной недопустимо высоких показателей материнской и детской смертности. Кроме того, в наименее развитых странах доля детей в возрасте до пяти лет, страдающих дистрофией, по-прежнему превышает 25 процентов.

28. Африканские и наименее развитые страны также сталкиваются с серьезной проблемой голода. Из-за постоянного отсутствия продовольственной безопасности один из каждых четырех жителей стран Африки, расположенных к югу от Сахары, страдает от недоедания. За жестокой засухой, которая в 2011 году поставила под угрозу жизни миллионов людей на Африканском Роге, последовал еще один жестокий продовольственный кризис, который охватил район Сахеля в Западной Африке. Непосредственными причинами этих кризисов продовольственной безопасности были засухи и неурожай, однако основной долгосрочной причиной по-прежнему является отсутствие необходимых инвестиций в сельское хозяйство, в частности в развитие мелких сельскохозяйственных предприятий. Проблема инвестиций усугубляется отсутствием продуманных стратегий, недостаточным уровнем развития соответствующих учреждений и слабостью рынков<sup>8</sup>.

29. Помимо стихийных бедствий на темпах социально-экономического развития в странах Африки и в наименее развитых странах по-прежнему сказываются последствия глобального финансово-экономического кризиса, постоянного колебания цен на продовольствие и энергоносители, а также негативные последствия изменения климата. В частности, продолжающийся в еврозоне кризис государственного долга как продолжение глобального финансово-экономического кризиса также представляет серьезную угрозу, поскольку может привести к очередной глобальной рецессии, которая негативно отразится на экономике африканских и наименее развитых стран. Продолжающийся финансово-экономический кризис негативно сказывается на потоках прямых иностранных инвестиций и официальной помощи в целях развития в африканские и наименее развитые страны. Негативное воздействие этого кризиса сказывается и на торговле сырьевыми товарами и услугами, которая имеет крайне важное значение для финансовой стабильности этих стран. Помимо этого, сокращающийся спрос в промышленно развитых странах способствовал замедлению темпов роста и прекращению создания новых рабочих мест в развивающихся странах, зависящих от торговли сырьевыми товарами и услугами. В сочетании с резким сокращением объема денежных переводов и огромными расходами, связанными с экспортом продовольствия в ряде бедных стран, эти события могут подорвать способность африканских и наименее развитых стран мобилизовать достаточный объем ресурсов для обеспечения развития и для удовлетворения социальных нужд.

30. В мае 2011 года главы государств и правительств собрались в Стамбуле, Турция, на четвертую Конференцию Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам, с тем чтобы установить новые и более прочные партнерские отношения для содействия развитию бедных развивающихся стран. Участники Конференции обсудили конкретные проблемы, с которыми

---

<sup>8</sup> Программа развития Организации Объединенных Наций, *Africa Human Development Report 2012: Towards a Food Secure Future* (New York, 2012).

сталкиваются наименее развитые страны, и приняли программу действий для этих стран на десятилетие 2011–2020 годов. Главная цель этой программы действий заключается в «преодолении неблагоприятных факторов структурного характера, с которыми сталкиваются наименее развитые страны, в целях искоренения нищеты, достижения согласованных на международном уровне целей в области развития и создания условий для их выхода из категории наименее развитых стран» (A/CONF.219/3/Rev.1, пункт 27).

### **С. Нищета и безработица среди молодежи**

31. Проблема занятости молодежи неизменно является одной из глобальных проблем последних десятилетий. Эта проблема усугубляется глобальным финансово-экономическим кризисом. Молодые люди в возрасте от 15 до 24 лет чаще всего сталкиваются с проблемой безработицы и составляют чрезмерно высокую долю среди тех, кто занят в неформальном секторе, и среди малоимущих трудящихся. С учетом того что социальные, экономические и политические издержки продолжительного кризиса безработицы среди молодежи могут быть весьма высокими, необходимо в первоочередном порядке уделить особое внимание политике в отношении молодежи как в развитых, так и в развивающихся странах.

32. К концу 2011 года менее половины (48,7 процента) молодых людей во всех регионах мира были активными участниками рынка труда, при этом 74,8 миллиона молодых работников (12,7 процента) вообще не имели работы<sup>9</sup>. Помимо этого, многие страны сталкивались с проблемой увеличения числа «отчаявшихся» молодых работников, которые не учитываются среди безработных<sup>10</sup>. Высокий уровень безработицы и большое число «отчаявшихся работников» свидетельствуют об острой проблеме невостребованности человеческого потенциала, которая может повлечь за собой серьезные последствия как для самой молодежи, так и для общества в целом.

33. Во многих развивающихся странах главной проблемой необязательно является безработица среди молодежи или ее бездействие, а дефицит достойной работы для молодых людей. В этих странах молодым людям часто приходится работать в неформальном секторе или зарабатывать на жизнь посредством собственной предпринимательской деятельности без надлежащей оплаты труда или социальной защиты, при этом они вынуждены работать в плохих условиях. В связи с этим среди работающих бедных молодежь составляет непропорционально большую долю.

34. С учетом того, что первый опыт работника на рынке труда в значительной степени предопределяет уровень его будущих заработков, тенденция к повышению уровня безработицы среди молодежи и увеличению дефицита достойной работы для молодежи имеет долгосрочные последствия для благополучия молодых людей и развития их трудовых навыков. Эта тенденция ограничивает возможности молодых людей и в конечном итоге может привести к их маргин-

<sup>9</sup> Международная организация труда, *Global Employment Trends 2012: Preventing a Deeper Jobs Crisis* (Geneva, 2012).

<sup>10</sup> Дополнительная информация о безработице и нищете среди молодежи содержится в докладе Генерального секретаря об осуществлении второго Десятилетия Организации Объединенных Наций по борьбе за ликвидацию нищеты (2008–2017 годы) (A/67/180).

нализации в обществе. Молодые мужчины и женщины из социальных групп, находящихся в уязвимом положении, таких как коренные народы, этнические меньшинства, инвалиды и мигранты, в значительной большей степени, чем другие, сталкиваются с проблемой дефицита достойной работы, что еще больше способствует их социальному отчуждению и неравенству.

## 1. Пути решения проблемы безработицы среди молодежи

35. Кризис занятости среди молодежи выявил настоятельную необходимость разработки и осуществления более эффективных стратегий и программ, направленных на расширение занятости среди молодежи и повышение ее качества. Существующие стратегии оказались не способны решить проблему дефицита достойной работы и обеспечить молодым людям защиту и поддержку, которые могли бы помочь им реализовать свой потенциал, вырваться из тисков нищеты и принимать активное участие в экономическом и социальном развитии их общин, с тем чтобы вносить в эту деятельность свой вклад. Однако существуют стратегии, которые оказались эффективными в создании более качественных рабочих мест для молодежи.

36. Стратегии, направленные на устранение структурных причин отсутствия возможностей для трудоустройства молодежи, в основном предусматривают меры по повышению способности молодежи к трудоустройству посредством расширения ее доступа к качественному формальному образованию, программам профессиональной подготовки и самостоятельной занятости, а также меры по сокращению несоответствия между приобретенными специальностями и теми, которые требуются на рынке труда. Услуги по организации профессиональной подготовки и посреднические услуги, конечно же, являются важными компонентами стратегии обеспечения занятости молодежи, однако они в основном оказались недостаточными для обеспечения необходимого числа рабочих мест и повышения их качества.

37. Для создания более широких и более привлекательных возможностей для трудоустройства молодежи макроэкономическая политика должна быть направлена на решение проблемы высокой сегментации рынка труда, а также занятости в неформальном секторе. Например, страны должны принимать стратегические меры, направленные на обеспечение более справедливого распределения рисков и преимуществ рынка труда. Им следует также отказаться от политики дискриминации при приеме на работу молодежи. Решение проблемы нищеты среди молодежи также предполагает решение проблем, с которыми сталкивается неформальный сектор. Страны должны способствовать последовательному наращиванию конкурентоспособного производительного потенциала на долгосрочной основе, укреплять гарантии получения дохода и улучшать условия труда в неформальном секторе. Этого можно добиться посредством расширения охвата системы социальной защиты для молодежи. Эти меры должны дополняться более широкими стратегиями со стороны спроса, направленными на расширение возможностей получения достойной работы для молодежи.

38. Кроме того, для того чтобы преодоление кризиса занятости среди молодежи стало одним из приоритетных направлений политики, правительства должны повысить совокупный спрос в целом и расширить программы, ориентированные на молодежь, в частности. Здесь могли бы быть полезными нацио-

нальные планы действий по расширению возможностей для занятости молодежи, если такие планы получат твердую политическую поддержку и будут основываться на широком участии молодых людей и расширении их прав и возможностей. Вовлечение молодежи в социальный диалог и налаживание партнерских связей между правительствами, организациями-работодателями, профсоюзами и молодежью будут полезными для выбора наиболее оптимальных планов действий на национальном и местном уровнях.

#### **D. Осуществление программ, связанных с социальными группами и социальной интеграцией**

39. Правительства многих стран мира во все большей степени признают важное значение социальной интеграции для обеспечения социального развития и сокращения масштабов нищеты и неравенства. Социальная интеграция способствует укреплению социальной сплоченности и формированию стабильных и справедливых обществ, создавая благоприятные условия для расширения прав и возможностей населения и социального прогресса. Участие всех членов общества в социальной, экономической, политической и культурной жизни имеет исключительно важное значение для обеспечения того, чтобы нужды и потребности общества должным образом учитывались в политике и стратегиях правительств.

40. Прогресс в деле социальной интеграции достигается в основном посредством принятия международных планов действий, конвенций и деклараций, направленных на решение проблем, с которыми сталкиваются различные социальные группы в преодолении их социального отчуждения, нищеты и отсутствия прав и возможностей. Во всех упомянутых международных документах содержатся практические руководства относительно содействия социальной интеграции посредством улучшения положения определенных социальных групп, включая инвалидов, пожилых людей, молодежь и коренные народы, а также расширения их прав и возможностей и их участия в жизни общества.

41. Одним из наиболее важных достижений в деле поощрения прав инвалидов стало принятие в 2006 году Конвенции о правах инвалидов. В этой конвенции четко определено, каким образом все категории прав могут применяться к инвалидам и определены области, в которых необходимо произвести соответствующую адаптацию для того, чтобы инвалиды могли эффективно осуществлять свои права, а также области, в которых необходимо укрепить защиту их прав. Кроме того, в сентябре 2013 года Генеральная Ассамблея проведет заседание высокого уровня по вопросу об инвалидности и развитии, которое предоставит возможность проанализировать политику и практику в области развития с точки зрения инвалидов, укрепить приверженность делу защиты прав инвалидов в процессе развития и добиться расширения их прав и возможностей и большего учета их интересов в новых рамочных основах международного развития.

42. С учетом того, что инвалиды составляют более 15 процентов населения планеты и они составляют непропорционально большую долю среди малоимущих и бесправных, настоятельная необходимость учета интересов инвалидов в процессе развития представляется вполне очевидной. Правительства признали наличие этой проблемы и уже предпринимают шаги по практической

реализации политической приверженности посредством совершенствования законодательства, принятия национальных стратегий и программ, учитывающих интересы инвалидов, и посредством эффективного контроля и оценки их осуществления. Другие инициативы касаются конкретных областей, таких как расширение прав и возможностей инвалидов и их участия, расширение их доступа к физической среде и к информационно-коммуникационным технологиям, а также сбор и использование данных, касающихся инвалидов.

43. После принятия в 2002 году Мадридского международного плана действий по проблемам старения прошло уже десять лет, и в связи с предстоящим вторым циклом обзора и оценки его осуществления на пятьдесят первой сессии Комиссии социального развития в 2013 году необходимо принять безотлагательные меры по ускорению темпов осуществления этого плана действий и по содействию расширению прав и возможностей пожилых людей и их участия. Из-за глобального финансово-экономического кризиса ряд государств-членов сократили свои расходы на социальные нужды, что отразилось на уровне социальной защиты пожилых людей. В связи с этим настоятельно необходимо расширить охват систем социальной защиты, с тем чтобы преодолеть проблему нищеты среди пожилых людей, особенно в развивающихся странах. Помимо этого, для того чтобы добиться интеграции пожилых людей в общество, необходимо преодолеть и ряд других препятствий, включая недостаточные права и возможности и ограниченное участие пожилых людей в политической, экономической, социальной и культурной жизни, их ограниченные возможности в плане образования и профессиональной подготовки, а также дискриминацию пожилых людей и жестокое обращение с ними.

44. На международном уровне правам человека и расширению прав и возможностей пожилых людей уделяется все большее внимание. Созданная Генеральной Ассамблеей в 2010 году Рабочая группа открытого состава по вопросам старения продолжает обсуждение вопросов, касающихся укрепления защиты прав человека пожилых людей. Проводящийся в 2012 году Европейский год поддержания активности пожилых людей и солидарности поколений призван повысить информированность относительно активной старости в данном регионе, уделяя особое внимание занятости и участию пожилых людей в жизни общества.

45. Принятая в 1995 году Всемирная программа действий, касающаяся молодежи, способствовала разработке и осуществлению национальных стратегий, ориентированных на молодежь. В этой программе обозначены несколько приоритетных областей, параллельные направления деятельности для решения наиболее безотлагательных проблем, с которыми сталкивается молодежь, включая повышение уровня базового образования, профессиональную подготовку, создание рабочих мест и всестороннее и действенное расширение прав и возможностей молодежи и ее участия в жизни общества и в принятии решений. В 2011 году было проведено заседание высокого уровня Генеральной Ассамблеи, посвященное молодежи, участники которого в своих обсуждениях руководствовались Всемирной программой действий 1995 года. Они призвали правительства, систему Организации Объединенных Наций и все соответствующие заинтересованные стороны принимать меры для решения проблем, с которыми сталкивается молодежь. В своей резолюции 65/312 Генеральная Ассамблея приняла итоговый документ этого заседания, в котором она определила 17 областей деятельности, касающейся молодежи, включая конкретные меры

по содействию созданию рабочих мест с предоставлением возможностей для всех, развитие трудовых навыков и профессионально-техническую подготовку и удовлетворение конкретных потребностей рынка труда.

46. Двадцатая годовщина провозглашения Международного года семьи, которая будет отмечаться в 2014 году, предоставляет возможность для укрепления национальных стратегий и программ, осуществляемых в интересах семьи, в частности в областях борьбы с нищетой семей, обеспечения баланса между трудовой деятельностью и выполнением семейных обязанностей и укрепления солидарности поколений. Семьи по-прежнему являются главными проводниками социальной интеграции и социальной защиты, а также тем звеном, которое обеспечивает воспитание их членов и их эмоциональное и социальное развитие. До настоящего времени национальные стратегии и программы были в основном направлены на оказание поддержки семьям, находящимся в наиболее неблагоприятном положении (включая крупные домашние хозяйства и домашние хозяйства с одним родителем). Социальная защита включала определенный диапазон услуг, начиная от основных услуг и выплаты денежных пособий и кончая организацией приносящих доход видов деятельности и оказанием родителям помощи в обеспечении должного баланса между работой и выполнением семейных обязанностей. В целях повышения эффективности нынешних социальных стратегий и программ необходимо оказывать содействие проведению оценки политики и стратегий, осуществляемых в интересах семьи, анализировать проблемы, с которыми сталкиваются семьи, и обмениваться передовой практикой в вопросах разработки политики, касающейся семьи.

47. Несмотря на различия в географическом положении и культурных традициях, коренные народы часто сталкиваются с аналогичными формами экономической и социальной маргинализации и дискриминации, а также с проблемой ограниченного доступа к услугам в сфере здравоохранения и образования. Принятая в 2007 году Декларация Организации Объединенных Наций о правах коренных народов стала важным шагом в направлении признания, поощрения и защиты прав и свобод коренных народов. В Декларации подчеркивается важное значение такого подхода к решению проблем коренных народов, который основывается на соблюдении прав человека и учитывает культурные особенности этих народов. Стратегии социальной интеграции коренных народов должны основываться на уважении их мировоззрения, их мнений и опыта, а также их понимания благополучия, участия и развития. Для выполнения обязательств, принятых в упомянутой декларации, соответствующие национальные учреждения разработали стратегии социальной интеграции коренных народов, учитывающие их культурные особенности. Многие коренные народы и их общины также создали свои организации, действующие на местном, национальном, региональном и международном уровнях. Эти организации содействуют принятию решений на местах и привлечению государства к решению различных проблем, включая искоренение нищеты, обеспечение участия и социальную интеграцию.

48. Осуществление социальной интеграции не должно ограничиваться мандатами каких-то конкретных групп, а должно учитываться в общем процессе определения политики. Экономическая и социальная политика должны согласовываться друг с другом, с тем чтобы результаты их осуществления были взаимокрепляющими. Больше внимание следует уделять осуществлению стратегий, направленных на борьбу с дискриминацией, особенно в том, что касается

трудоустройства и доступа к достойной работе, а также расширению охвата и качеству программ образования и здравоохранения, укреплению деятельности по расширению прав и возможностей и расширению систем социальной защиты. Эти усилия будут способствовать не только достижению целей социальной интеграции, но и сокращению масштабов нищеты и неравенства.

### **III. Осуществление решений Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития: повышение согласованности и политики и обеспечение должного финансирования для социального развития**

#### **A. Согласованность политики**

49. Согласованность политики, в частности экономических и социальных стратегий, направленных на достижение комплекса общих социальных целей, является необходимым условием содействия осуществлению решений Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития. Осуществляемые стратегии могут иметь косвенные, а часто и совершенно непредусмотренные последствия. Меры макроэкономической стабилизации, направленные на сдерживание инфляции и сокращение бюджетного дефицита, могут, например, приводить к усилению нестабильности в реальном секторе экономики и на рынке труда. Либерализация международных потоков капитала еще больше усиливает такую нестабильность, нарушая баланс реальных обменных курсов и дестабилизируя процессы инвестирования в производство, формирования капитала и обеспечения занятости. Акцент на сбалансированность государственного бюджета зачастую приводит к сокращению государственных инвестиций в развитие инфраструктуры, технологий, здравоохранения и образования — все то, что имеет решающее значение для сокращения масштабов нищеты, социального развития и всеохватного устойчивого роста.

50. Эти несоответствия проявились в политических мерах, которые принимали многие развитые страны для преодоления недавнего глобального финансово-экономического кризиса, а именно в их усилиях, направленных на упорядочение бюджета посредством увеличения налогов и сокращения расходов, в частности на социальные нужды. Анализ воздействия программ упорядочения бюджета, осуществлявшихся в развитых странах на протяжении последних 30 лет, показывает, что эти меры ведут к сокращению объема производства и росту безработицы, по крайней мере в краткосрочной перспективе. Сокращение дефицита на 1 процент ВВП, как правило, влечет за собой такое же сокращение внутреннего спроса и сокращение ВВП на 0,5 процента в течение двух лет, при этом уровень безработицы повышается на 0,3 процента<sup>11</sup>. Воздействие этих мер на краткосрочную безработицу, как правило, носит временный характер, однако рост хронической безработицы часто продолжается более пяти лет. Меры по упорядочению бюджета являются более результативными в тех случаях, когда они одновременно принимаются сразу в нескольких странах, поскольку каждой из этих стран становится труднее смягчать их воздействие по-

<sup>11</sup> Международный валютный фонд (2010 год). *World Economic Outlook: Recovery, Risk, and Rebalancing* (Washington, D.C., 2010).

средством увеличения объема экспорта. Кроме того, меры по упорядочению бюджета, как правило, ведут к усилению неравенства доходов, поскольку они влекут за собой долгосрочное сокращение доли заработной платы в ВВП, в то время как доходы по-прежнему увеличиваются, а если и сокращаются, то в течение короткого периода<sup>12</sup>. Предпринимаемые в настоящее время усилия по упорядочению бюджетов свидетельствуют о том, что нынешний кризис не используется в качестве возможности для анализа накопленного опыта и пересмотра несостоятельных макроэкономических стратегий.

51. Повышение согласованности политики на национальном уровне требует обеспечения учета социальных целей в макроэкономических стратегиях. В целом с циклическими изменениями экономической конъюнктуры, сокращая диапазон колебаний уровней производства, инвестиций и занятости, лучше справлялись те страны, которые последовательно осуществляли антициклическую денежно-кредитную политику, увеличивали расходы, в том числе и в социальных секторах, то есть допускали бюджетный дефицит в периоды спадов, усиливали регулирование потоков капитала и контролировали динамику валютных курсов.

52. Страны, в которых правительства осуществляли взаимодополняющие стратегии в экономическом и социальном секторах, содействуя промышленному развитию и направляя инвестиции в развитие инфраструктуры, систем социальной защиты и социальных услуг, смогли быстро сократить масштабы нищеты. Ликвидация отставания в развитии инфраструктуры может, например, оказать существенное воздействие на уровень доходов малоимущего населения. Помимо непосредственного воздействия на нищету, инвестиции в физический и человеческий капитал повышают производительность в частном секторе и могут также способствовать расширению внутренней ресурсной базы, расширяя тем самым возможности для осуществления соответствующей макроэкономической политики. Аналогичным образом, более справедливое распределение доходов и возможностей может стать стимулом к экономическому росту и тем самым способствовать созданию дополнительных возможностей для увеличения инвестиций в человеческий и физический капитал.

53. Любой набор стратегий, связанных как с оптимизацией рынка рабочей силы, созданием рабочих мест, обеспечением социальной защиты и развитием сельского хозяйства, так и с какими-то другими областями деятельности, требует координации усилий соответствующих министерств и деятельности, осуществляемой в стратегических областях. Однако содействие такой координации и взаимоукрепляющим стратегиям соответствующих министерств и других правительственных ведомств в поддержку достижения общих целей, таких как искоренение нищеты, является довольно сложной задачей, поскольку во многих случаях необходимо одновременно добиваться осуществления разных стратегических целей и находить баланс между конкурирующими потребностями. Анализ передовой практики в деле обеспечения большей согласованности политики и стратегий свидетельствует о важности политической привер-

---

<sup>12</sup> Prakash Loungani, "Will it hurt? Who will it hurt: the macroeconomic and distributional effects of fiscal austerity", paper prepared for the United Nations Expert Group Meeting on the Challenge of Building Employment for a Sustainable Recovery, Geneva, 23 and 24 June 2011. Available from <http://social.un.org/index/ExpertGroupMeetingsPanelDiscussions/2011/BuildingEmployment.aspx>.

женности достижению определенной стратегической цели на самом высоком уровне, необходимости стратегической политики для содействия обеспечению согласованности, достоверной информации и анализа, а также транспарентности процесса принятия решений<sup>13</sup>. Исключительно важным условием эффективного осуществления стратегий в экономическом и социальном секторах является также наличие развитых государственных учреждений, занимающихся контролем и оценкой осуществления.

54. И наконец, обеспечение большей согласованности политики и стратегий требует создания благоприятной международной политической обстановки, в том числе посредством взаимоукрепляющих стратегий в областях торговли, инвестиций, сельского хозяйства, налогообложения, миграции и в других экономических, социальных и экологических вопросах, а также действенного глобального управления. В развитых странах правительства, в частности, должны принимать меры к тому, чтобы их политика, помимо оказания помощи, способствовала или по крайней мере не подрывала социально, экономически и экологически устойчивые стратегии развивающихся стран.

55. Для обеспечения большей согласованности политики существует несколько путей. Любая глобальная система управления должна обеспечивать странам достаточные возможности для выбора и реализации их собственных решений для их местных проблем. Например, требования глобальной системы управления не должны подрывать бюджетно-финансовые возможности развивающихся стран в плане устойчивого финансирования государственных стратегий или их стратегические возможности, включая их способность принимать антициклические меры в ответ на внешние потрясения.

56. Конкретные стратегические цели могут отличаться друг от друга в зависимости от уровня развития каждой страны и структуры ее экономики, однако вполне очевидно, что макроэкономическая политика должна обеспечивать поддержку как социальному развитию, так и расширению экономических возможностей. Социальное развитие не приведет к сколько-нибудь существенному сокращению масштабов нищеты и неравенства, если человеческий капитал, полученный в результате осуществления программ социального развития, не будет задействован для обеспечения продуктивной занятости и достойной работы.

## **В. Финансирование социального развития**

57. Сегодня существует широко распространенное мнение о том, что главную ответственность за усилия, направленные на искоренение нищеты, обеспечение занятости и содействие устойчивому и всеохватному росту, должны нести сами государства. Более энергичные усилия по мобилизации внутренних ресурсов предоставляют странам бюджетно-финансовые возможности для увеличения государственных ассигнований, выделяемых на нужды социального сектора. Они также укрепляют потенциал стран, необходимый для создания более жизнеспособной экономики. Помимо этого, большая опора на внутренние ресурсы обеспечивает странам защиту от неожиданных потрясений и неопреде-

<sup>13</sup> См., среди прочего, документы Организации экономического сотрудничества и развития, *Better Policies for Development. Recommendations for Policy Coherence* (2011) and “Policy coherence for development: lessons learned”, *OECD Policy Brief*, December 2008.

ленности, которые влекут за собой резкие колебания в экспортных поступлениях, объемах официальной помощи в целях развития и международных финансовых потоках, включая прямые иностранные инвестиции.

## 1. Повышение эффективности мобилизации внутренних ресурсов

58. Эффективная мобилизация внутренних ресурсов означает, что странам необходимо устранить ряд структурных недостатков и узких мест в деле обеспечения социального развития посредством реформ системы управления и обеспечения разумного макроэкономического управления. Для этого необходимо предпринять конкретные шаги, направленные на улучшение управления финансовыми средствами, поступающими от продажи сырьевых ресурсов, таких как углеводороды, минеральное сырье и лес, а также шаги по внедрению более справедливой и более эффективной политики в сфере налогообложения (см. A/66/329)<sup>14</sup>. Результативность использования этих ресурсов на цели социального развития является самой высокой в тех случаях, когда эти ресурсы инвестируются в области, которые способствуют укреплению процесса формирования человеческого капитала (образование и здравоохранение), создают достойную работу, повышают безопасность в области продовольствия и питания, обеспечивают защиту окружающей среды и эффективное предоставление общественных благ и услуг тем социальным группам, которые оказываются в неблагоприятном положении в результате социального отчуждения, половой или возрастной дискриминации, географического положения или конфликта. Для обеспечения эффективности сбора налогов необходимы соответствующая налоговая политика, современные транспарентные и справедливые системы налогообложения и эффективные налоговые органы, расширяющие налоговую базу и противодействующие уклонению от уплаты налогов. Еще большему расширению бюджетно-финансовых возможностей большинства стран будет способствовать борьба с уклонением мелких и крупных компаний от уплаты налогов, а также обеспечение того, чтобы свою справедливую долю выплачивали малые и средние предприятия. Широкие масштабы уклонения от налогов подрывают рост производительности, поскольку не позволяют правительствам инвестировать необходимый объем средств в образование, здравоохранение и развитие инфраструктуры. Именно поэтому развивающимся странам следует активизировать свои усилия по осуществлению бюджетно-финансовых и налоговых реформ наряду с расширением международного сотрудничества в вопросах, касающихся налогообложения.

59. Кроме того, странам необходимо уделять первоочередное внимание финансированию систем социальной защиты для укрепления и повышения базового минимального уровня социальной защиты. В своем докладе Консультативная группа по вопросам минимального уровня социальной защиты<sup>15</sup> отметила, что национальные системы обеспечения базового минимального уровня социальной защиты являются социальной и экономической необходимостью, и их постепенное внедрение в большинстве стран является вполне доступным по

<sup>14</sup> Африканский банк развития, Центр по вопросам развития Организации экономического сотрудничества и развития, Экономическая комиссия для Африки и Группа африканских, карибских и тихоокеанских государств, *African Economic Outlook 2010: Public Resource Mobilization and Aid* (OECD and African Development Bank, 2010).

<sup>15</sup> Международная организация труда, *Social Protection Floor for a Fair and Inclusive Globalization* (Geneva, 2011).

затратам и реально осуществимым. Из развивающихся стран поступает все больше данных, свидетельствующих об успешном внедрении пакетов социального обеспечения.

60. Помимо этого, направлению внутренних финансовых ресурсов на цели социального развития может способствовать расширение всеобщего охвата финансовыми услугами и укрепление роли кооперативов. Всеобщий охват финансовыми услугами, предполагающий универсальный доступ к широкому диапазону таких финансов, рассматривается в качестве одного из средств содействия сокращению масштабов нищеты и достижению других целей социального развития. Всеобщий охват финансовыми услугами представляет собой более широкую концепцию, чем микрокредитование, поскольку он включает целый диапазон финансовых услуг, таких как хранение сбережений, осуществление платежей и страхование, а также предоставление кредита. Всеобщий охват финансовыми услугами призван расширять доступ к финансовым услугам как для физических лиц, так и для малых и средних предприятий. Финансовые и сельскохозяйственные кооперативы содействуют расширению доступа к финансированию в самых различных условиях в разных регионах мира, причем во многих случаях с учетом необходимости достижения социальных целей.

## **2. Обеспечение баланса между внутренними и внешними ресурсами**

61. В ряде стран предпринимаются усилия по достижению сбалансированного сочетания внутренних и внешних ресурсов, которое должно обеспечить оптимальное и устойчивое финансирование деятельности по достижению целей социального развития. В значительной степени такой подход обусловлен рисками, связанными с нестабильностью внешнего финансирования на протяжении длительного периода времени, зависимостью от таких источников, а также вопросами, связанными с национальной ответственностью за осуществление национальных программ. Помимо этого, доноры все чаще подчеркивают важное значение конкретных результатов. А это означает, что их деятельность направлена на достижение среднесрочных и краткосрочных результатов. Однако такая деятельность не всегда является целесообразной, с учетом неодинаковых условий в разных странах. Доноры, как правило, ожидают, что страны-получатели будут назначать для них своих внутренних партнеров. Эти тенденции привели к тому, что для финансирования социального развития все более важную роль начинают играть внутренние ресурсы.

62. Несмотря на то, что финансирование за счет внутренних ресурсов носит более предсказуемый характер, во многих случаях этих ресурсов недостаточно для удовлетворения потребностей большинства бедных стран. Поэтому странам и их партнерам по развитию следует искать пути увеличения объемов официальной помощи в целях развития, выделяемой на социальные нужды, а также укреплять существующие механизмы, с тем чтобы они могли оказывать поддержку достижению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, в частности целей, связанных с образованием, продовольственной безопасностью и искоренением нищеты. Дополнительные ресурсы из международных источников необходимы для того, чтобы помочь странам адаптироваться к изменению климата и преодолеть его последствия, расширять права и возможности населения и строить более безопасный мир, а также для того, чтобы оказывать поддержку странам, находящимся на переходном этапе, и странам, пострадавшим от стихийных бедствий.

63. К настоящему времени объем официальной помощи в целях развития достиг рекордной величины 129 млрд. долл. США, однако он по-прежнему не достигает уровня, зафиксированного в обязательствах (см. A/66/126), при этом предоставление помощи носит цикличный и неустойчивый характер. Помимо этого, мировой финансово-экономический кризис оказал негативное воздействие на перспективы этой помощи. Согласно результатам обследования, проведенного недавно Организацией экономического сотрудничества и развития, в период 2011–2013 годов объем средств, выделяемых по программам помощи странам, будет увеличиваться на 2 процента в год по сравнению со средним показателем, составлявшим 8 процентов в период 2008–2010 годов<sup>16</sup>. В связи с этим необходимо предпринять более энергичные усилия для обеспечения того, чтобы развитые страны выполнили свои обязательства и выделяли 0,7 процента своего ВВП на официальную помощь в целях развития, в том числе от 0,15 до 0,2 процента — наименее развитым странам. Выполнение обязательств, касающихся оказания помощи, например таких, которые были приняты в рамках Нового альянса за продовольственную безопасность и полноценное питание, о котором объявила Группа восьми на ее саммите в Кэмп-Дэвиде в 2012 году, имеет важное значение для обеспечения того, чтобы развивающиеся страны достигли продовольственной безопасности и были в большей степени подготовлены для борьбы с крайней нищетой, голодом и недоеданием. Эта инициатива подкрепляет тот импульс, который был задан Группой восьми на саммите в Аквиле, Италия, в 2009 году, когда ее члены приняли обязательства в отношении глобального сельскохозяйственного развития.

64. Дополнительные усилия необходимо также предпринять для увеличения доли прямых иностранных инвестиций, выделяемых на цели социального развития, поскольку эти инвестиции по-прежнему являются одним из важных компонентов потока частного капитала в развивающиеся страны, и, по оценкам, в 2010 году их объем превысил 300 млрд. долл. США (см. A/66/329). Прямые иностранные инвестиции могут способствовать социальному развитию разными путями, в том числе посредством инвестиций в такие социальные сектора, как образование, здравоохранение, обеспечение населения чистой питьевой водой, санитария и энергоснабжение, обеспечения связи с местными отраслями и рынками, посредством активизации развития местных предприятий и внедрения практики корпоративной социальной ответственности.

65. В течение последнего десятилетия существенно вырос объем переводов денежных средств трудящихся-мигрантов, что свидетельствует о расширении масштабов международной миграции и более точной оценке объема таких переводов. Так, в 2011 году объем официально зарегистрированных денежных переводов в развивающиеся страны составил 372 млрд. долл. США, что на 12 процентов превысило аналогичный показатель 2010 года<sup>17</sup>. Это свидетельствует о том, что диаспоры играют все более важную роль в качестве источников внешнего финансирования. Большая часть денежных средств, поступающих в виде переводов, расходуется домашними хозяйствами на продовольствие, жилье, охрану здоровья и образование, т.е. на все аспекты социального развития. Поэтому странам происхождения мигрантов и принимающим стра-

<sup>16</sup> Организация Объединенных Наций, *Мировое экономическое положение и перспективы* (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.12.H.C.2).

<sup>17</sup> World Bank, "Remittance flows in 2011-an update", *Migration and Development Brief No. 18*, Migration and Remittances Unit, 23 April 2012.

нам необходимо предпринимать более энергичные усилия для использования экономического потенциала диаспор, в том числе посредством обеспечения благоприятного нормативно-правового и институционального режима, с тем чтобы поощрять инвестиции в принимающих странах и странах происхождения и сокращать расходы, связанные с переводом денежных средств.

66. Одной из движущих сил социального развития может служить международная торговля, которая может способствовать этому процессу посредством создания рабочих мест в формальном секторе, укрепления внутреннего производственного потенциала в глобальной цепочке создания добавленной стоимости и посредством повышения квалификации работников. Краткосрочные меры корректировки, такие как оказание поддержки профессиональной подготовке непосредственно на рабочих местах и повышению квалификации работников, и долгосрочные стратегии, которые включают выплату пособий по безработице и оказание поддержки развитию научно-технических и лингвистических навыков в рамках формального и неформального образования, могут способствовать сведению к минимуму потенциально негативных последствий перехода к более либерализованному режиму торговли и смягчать последствия сокращения поступлений от торговли в периоды глобального кризиса.

67. Международные усилия, направленные на облегчение бремени задолженности, такие как Инициатива в отношении долга бедных стран с крупной задолженностью, способствовали улучшению положения дел в бедных странах. Несмотря на оставшиеся проблемы, эта инициатива способствовала расширению бюджетно-финансовых возможностей для осуществления в соответствующих странах социальной политики, направленной на сокращение масштабов нищеты. Однако отсутствие эффективного и справедливого механизма реструктуризации задолженности делает решение этой проблемы крайне сложным, продолжительным и дорогостоящим процессом, который часто влечет за собой серьезные социальные последствия.

#### IV. Рекомендации

68. Для ускорения прогресса в деле осуществления решений Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития и достижения других целей социального развития, а также для обеспечения устойчивого выхода из мирового кризиса Генеральная Ассамблея, возможно, пожелает рассмотреть следующие рекомендации:

**а) главной целью макроэкономической и социальной политики должно стать обеспечение продуктивной занятости и достойной работы, поскольку возможности получения достойной работы являются главным путем избавления от нищеты и главным средством достижения всеохватного, справедливого и устойчивого экономического роста. В связи с этим странам следует рекомендовать активизировать их усилия и выделять дополнительные ресурсы для создания возможностей в плане обеспечения занятости для групп, которые в непропорционально большей степени страдают от отсутствия продуктивной занятости и достойной работы;**

**б) правительствам следует рассмотреть возможности обеспечения минимального уровня социальной защиты в соответствии с национальными приоритетами и условиями с учетом важного значения всеобщего**

доступа к социальной защите, который позволяет вырваться из тисков нищеты и уменьшить степень неравенства. Правительствам следует также рассмотреть вопрос о расширении охвата программ социальной защиты там, где такие программы существуют, с тем чтобы процесс выхода из кризиса приобрел устойчивый характер, а будущий экономический рост стал более всеохватным и справедливым;

с) более энергичные усилия необходимо предпринять для увеличения объема инвестиций в образование, здравоохранение, сельское хозяйство и инфраструктуру, а также для укрепления руководства, управления и соответствующих учреждений, с тем чтобы африканские и наименее развитые страны могли сохранить тенденцию позитивного роста, в том числе посредством дальнейшего закрепления успехов, уже достигнутых в ряде областей;

d) для решения проблемы недостатков внутреннего финансирования, с которой сталкиваются многие развивающиеся страны, необходимо предпринимать постоянные и более практические усилия, с тем чтобы эти страны могли финансировать свое собственное социальное и экономическое развитие на устойчивой основе. Нарращивание усилий по мобилизации внутренних ресурсов и уделение этим усилиям первоочередного внимания должны и далее дополняться обязательствами, уже принятыми развитыми странами в отношении официальной помощи в целях развития;

e) особое внимание следует уделять расширению прав и возможностей и участию всех членов общества в усилиях, направленных на обеспечение устойчивого сокращения масштабов нищеты. В связи с этим правительствам следует рекомендовать предпринимать усилия для решения существующих в обществе проблем неравенства, дискриминации и социального отчуждения, а также принимать меры по расширению прав и возможностей всех слоев общества для участия в процессах принятия решений, уделяя особое внимание группам, находящимся в уязвимом положении, включая женщин, молодежь, пожилых людей, коренные народы и инвалидов.